



# WIDEX SUPER™

THE POWER TO HEAR





# AUTÉNTICA **SUPER**POTENCIA

Pequeño, cómodo y versátil, el nuevo **WIDEX SUPER** introduce por primera vez la tecnología RITE en el segmento de la **superpotencia**.

# LA **POTENCIA** MÁS AVANZADA



La potencia es la clave para los usuarios de audífonos con pérdida auditiva de severa a profunda. Aun así esa potencia nunca debe ser a costa de la calidad del sonido. El diseño tampoco debe ser sacrificado.

El nuevo audífono WIDEX SUPER™ no sólo es uno de los audífonos RITE más pequeños del mercado, sino que también es uno de los más potentes. A pesar de tener una carcasa muy pequeña, la amplificación que proporciona es gigantesca. El usuario obtiene un sonido natural sin igual y puede acceder a sonidos que antes no podía oír. Además, la salida máxima en las frecuencias bajas es increíble.

Los audífonos SUPER tienen la potencia necesaria para poder localizar los sonidos procedentes de todas las direcciones.

Otras ventajas para el usuario son la tecnología inalámbrica única de Widex – WidexLink – y una coordinación y sincronización completa de sus audífonos gracias a la funcionalidad InterAural (IA).

Para el usuario esto significa que se puede beneficiar de todas las ventajas de un retroauricular tradicional, pero con la estética, el estilo y el pequeño tamaño de un modelo RITE.

# CREADO PARA EL DÍA A DÍA



## **La potencia para oír más**

El WIDEX SUPER es el primer audífono que permite a los usuarios de audífonos superpotentes oír sonidos que, probablemente, no hayan podido oír nunca. Es el único audífono superpotente con Extensor de audibilidad que extiende el rango de sonidos audibles y que ha demostrado mejorar la percepción del habla en personas con pérdida auditiva severa o profunda.

**Página 14**



## **La orientación del sonido**

No sólo es importante oír, también es necesario poder localizar los sonidos. Con un WIDEX SUPER, el usuario tiene la oportunidad de determinar el origen del sonido gracias a funciones únicas como el sistema de compresión InterAural y el Pabellón digital.

**Página 18**

**■ Todo el día bajo cualquier condición meteorológica**

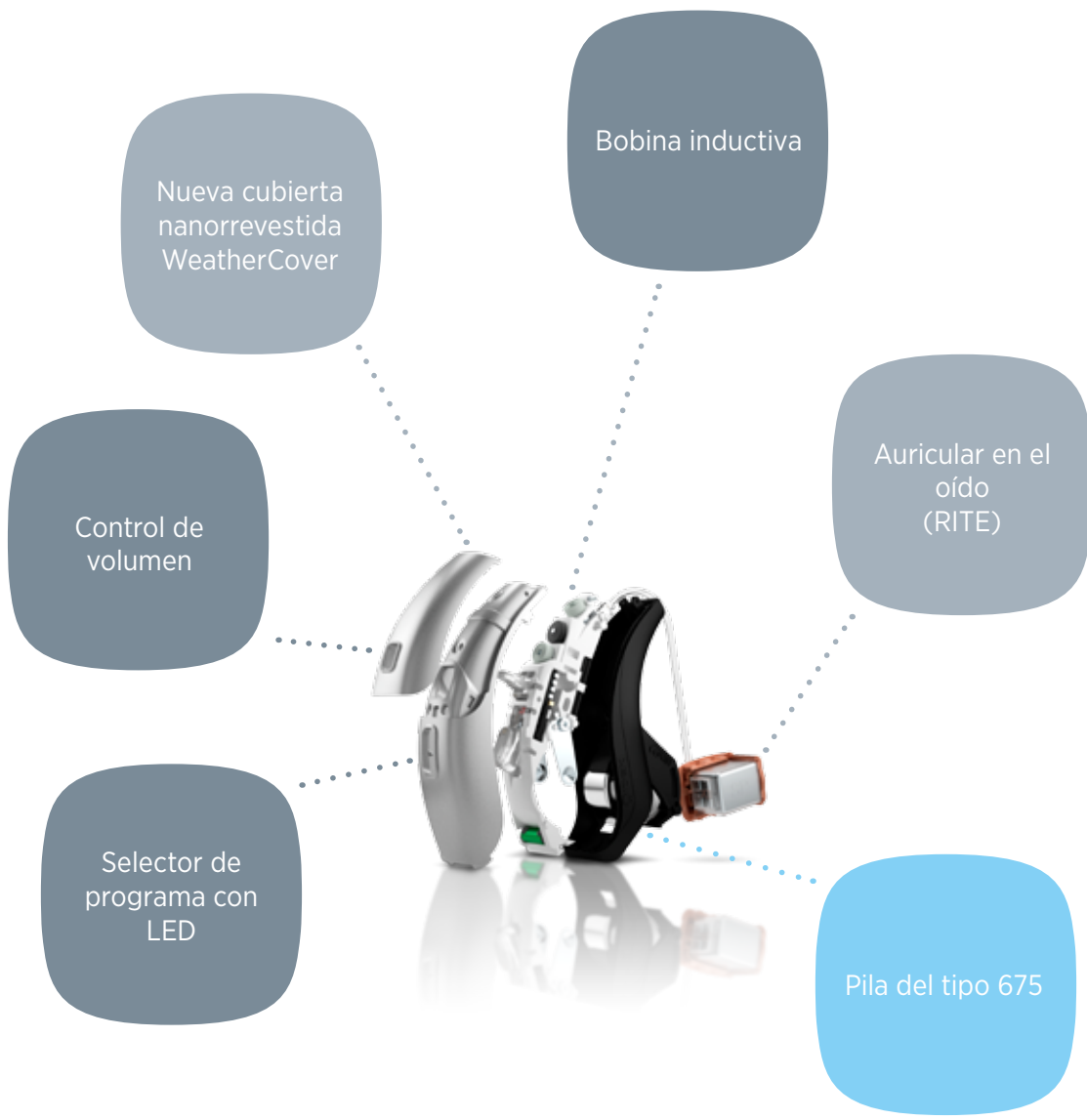
Los usuarios de audífonos superpotentes dependen mucho de sus audífonos. El WIDEX SUPER ha sido pensado para que sea resistente a cualquier situación meteorológica y, por eso, el usuario lo puede utilizar en todo momento.

**Página 20**

**■ Superpotente, superpequeño**








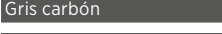

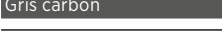

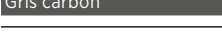


Un WIDEX SUPER integra toda la potencia de un retroauricular tradicional y la oculta en una de las carcasas más pequeñas del mercado para que el usuario tenga un audífono estético y con estilo, sin tener que comprometer la calidad del sonido.

**Página 22**





# MODELOS Y COLORES

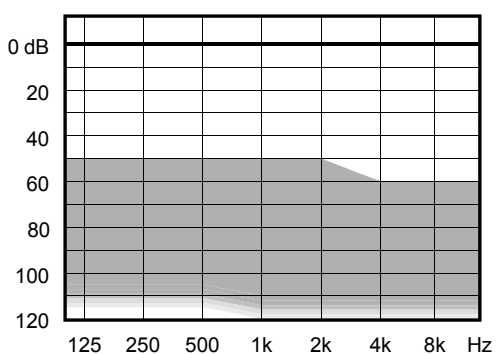
	Carcasa superior	Carcasa inferior
Beige cálido (021)		Marrón 
Dorado seda (081)		Marrón 
Marrón cappuccino (071)		Marrón 
Negro medianoche (074)		Gris carbón 
Gris titanio (073)		Gris carbón 
Plateado invernal (072)		Gris carbón 
Plateado invernal (072)		Negro 



## La flexibilidad del molde/adaptador de oído

Perfil de la pérdida auditiva	Tipo de audífono	Auricular	Cable	Molde/adaptador de oído	Funciones especiales
De moderada a severa	S4-VS S2-VS	RIC P	Cable EarWire RIC	Adaptador de oído personalizado blando con auricular	Bobina inductiva
				Adaptador de oído personalizado duro con auricular	LED
				Adaptador de oído doble copa instantáneo con auricular	Control de volumen
				Adaptador de oído como instantáneo con auricular	Selector de programa
De severa a profunda	S4-VS S2-VS	RITE SP	Cable EarWire RITE	Molde personalizado duro (Extensor de salida)	Pila del tipo 675
				Molde personalizado duro (salida de sonido normal)	Conectividad DEX
		RITE SP con cable	Molde personalizado blando (salida de sonido normal)	Adaptación inalámbrica	
				Programa Clásico	
				Extensor de audibilidad	
		WeatherCover			

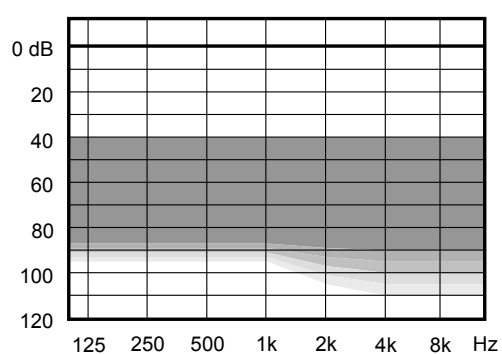
### RITE SP



#### SUPER con auricular RITE SP

- Modelo RITE (auricular en el oído)
- Para pérdidas auditivas de severas a profundas.
- Sonido superpotente con un diseño compacto y fácil de usar

### RIC P



#### SUPER con auricular RIC P

- Modelo RIC (auricular en canal)
- Recomendado para pérdidas auditivas de moderadas a severas.
- Fácil de usar y con muchas horas de duración de la pila

# FUNCIONES

<b>Plataforma de sistema</b>		<b>S4-VS</b>	<b>S2-VS</b>
Plataforma C-ISP		•	•
WidexLink		•	•
InterAural (IA)	Coordinación de funciones	•	•
	Coordinación de sistema	•	•
	Monitor de audífono opuesto	•	
EcoTech III		•	•
<b>Bandas/Canales</b>			
Bandas de análisis		15	5
Canales de procesado		15	5
<b>Procesado de la señal</b>			
Compresión	EDRC	•	•
	Compresión TruSound IA	•	
	Suavizador TruSound	•	
Direccionalidad adaptativa	Localizador HD	•	•
	Pabellón digital	•	
	FreeFocus	•	•
Reducción del ruido	Enfatizador del habla IA	•	
	Reducción del ruido con SIS	•	•
Cancelación de feedback	Cancelación de feedback IA	•	•
Audibilidad/Extensor de Salida	Extensor de audibilidad	•	•
	Extensor de salida	•	•
Calidad de sonido mejorada	TruSound 3D	•	
	Cubierta WeatherCover nanorrevestida	•	•
<b>Comunicación con el usuario y controles</b>			
Indicadores acústicos	SmartSpeak	•	•
	SmartTone	•	•
	Audífono opuesto perdido IA	•	
	Aviso de pila agotada	•	•
LED		•	•
Control de volumen IA		•	•
Cambio de programa IA		•	•
<b>Entradas seleccionadas</b>			
Zen IA		•	Opcional
Duración de tonos Zen IA		•	Opcional
<b>Transmisión de audio</b>			
Transmisión de audio WidexLink		•	•
Bobina inductiva		•	•
<b>Programas de escucha</b>			
Opciones de programas acústicos		5 Zen+ o Teléfono+	3 Zen+ (opcional) o Teléfono+
<b>Accesorios</b>			
RC-DEX, M-DEX y TV-DEX		•	•

# AUDIBILIDAD POR ENCIMA DE TODO

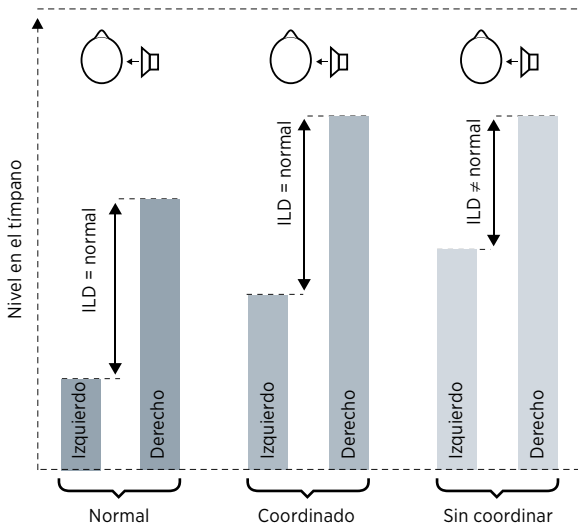
Muchas personas con pérdida auditiva de severa a profunda no han estado nunca expuestas a un paisaje sonoro tridimensional y por eso, dependen más de la ayuda de los patrones visuales. Antes, no podían determinar si alguien se les acercaba desde el frente o desde detrás. De hecho, la direccionalidad es completamente nueva para ellos. Sin embargo, poder percibir la dirección de las fuentes del sonido es vital para que el usuario de audífonos pueda disfrutar de una audición mejor.

El WIDEX SUPER es el primer audífono de este tipo de tiene integrados unos avances tecnológicos que pueden proporcionar al usuario los patrones que solemos utilizar para localizar los sonidos.\*

## La percepción de la dirección

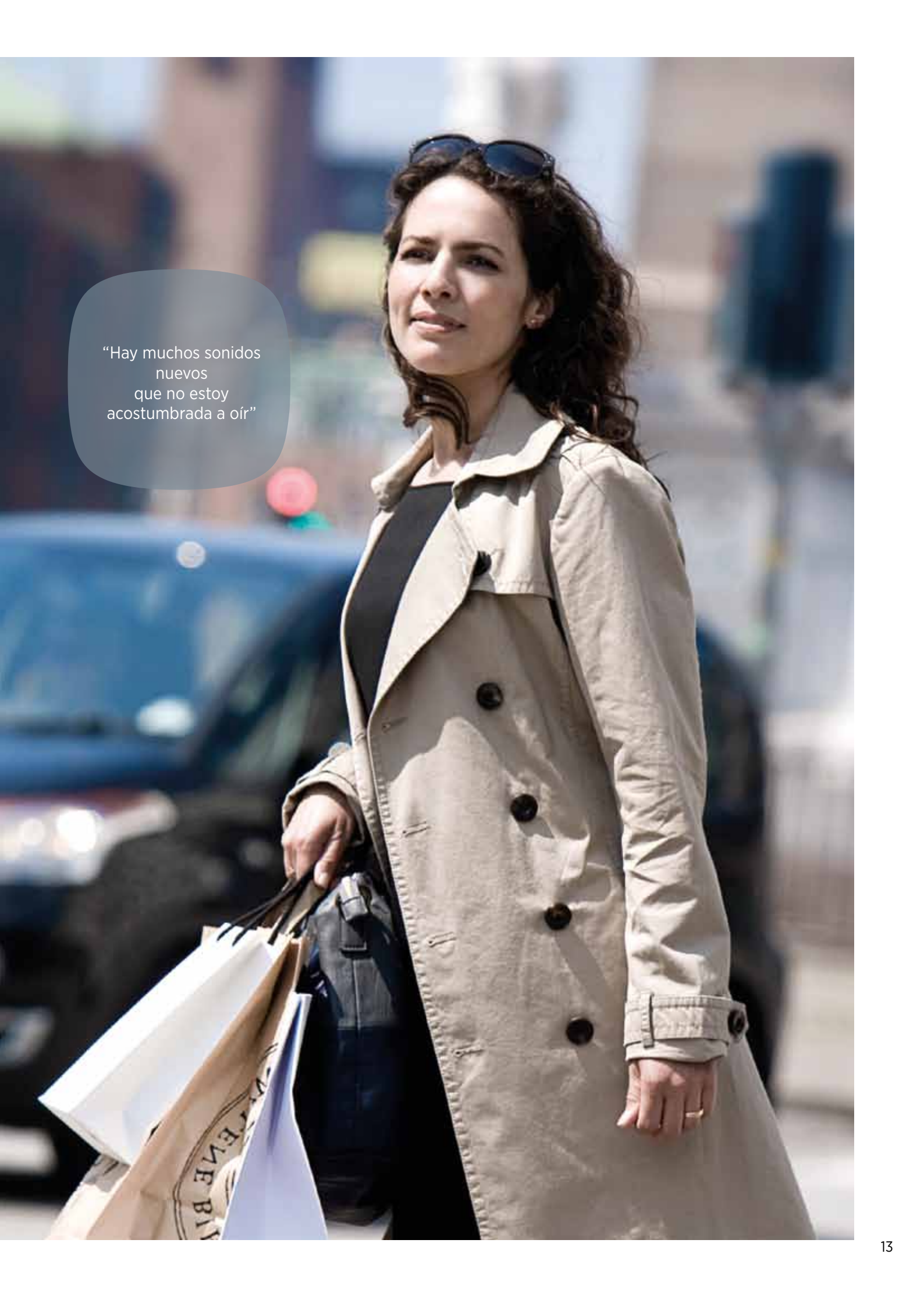
El sistema de compresión TruSound InterAural del WIDEX SUPER apoya la localización precisa del habla y de los sonidos del entorno.

Mediante el intercambio de datos entre los audífonos, el sistema de compresión TruSound InterAural puede coordinar y optimizar el cambio de ganancia en ambos oídos para que no se ponga en riesgo el nivel de diferencia interaural que es tan importante para determinar la dirección de los sonidos.



## La compresión TruSound InterAural

El sistema de compresión TruSound InterAural coordina la amplificación del sonido en ambos audífonos y preserva la Diferencia de nivel interaural (ILD).

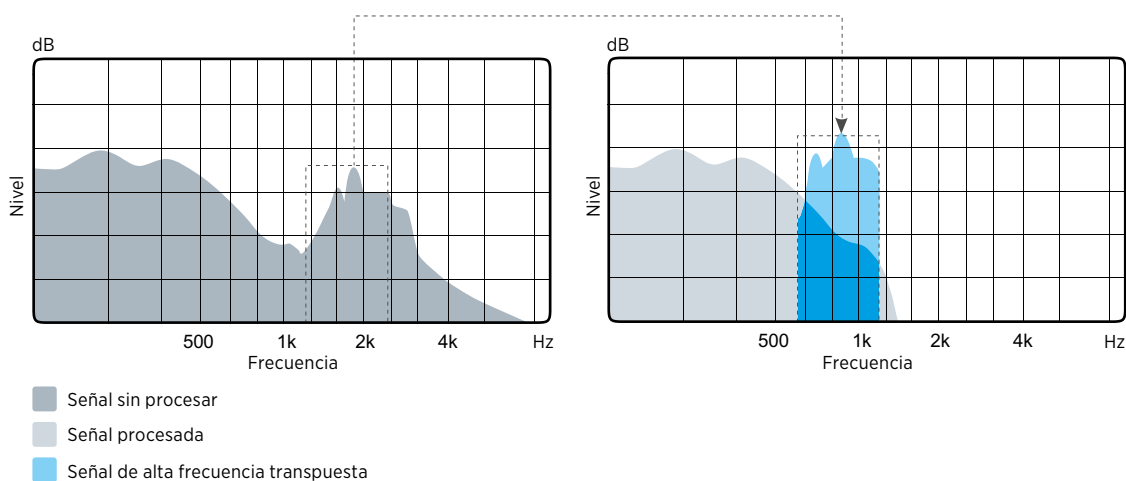
A woman with dark, curly hair and sunglasses on her head is walking on a city street. She is wearing a light-colored, double-breasted trench coat over a dark top. She is carrying several shopping bags, including a white one and a brown one with the text 'NE BIA' visible. The background is a blurred city street with a blue car and buildings.

“Hay muchos sonidos  
nuevos  
que no estoy  
acostumbrada a oír”



# LA POTENCIA **PARA OÍR MÁS**





Estamos convencidos de que la audibilidad es la clave para que un audífono pueda ayudar bien a su usuario. Esto puede parecer obvio, pero independientemente de lo avanzada que sea la tecnología moderna, el objetivo principal es que el usuario oiga mejor. El usuario debe poder acceder a todos los sonidos, no sólo los del habla o los sonidos fuertes, sino también a los débiles y sin que haya retroalimentación.

Aunque una amplificación potente es importante, más potencia no siempre conlleva más audición, y la audibilidad es vital.

El WIDEX SUPER permite al usuario acceder a sonidos que no podría oír sin el audífono, combinando un rendimiento potente con un sonido natural de alta calidad: nuestro Sonido Widex.

### El Extensor de audibilidad

El Extensor de audibilidad utiliza la transposición frecuencial lineal para extender el rango de sonidos audibles desplazando los sonidos inaudibles, como el habla de alta frecuencia y los sonidos del ambiente, a frecuencias más bajas, donde las puede oír el usuario.

### La mejora de la percepción del habla

El WIDEX SUPER es el único audífono superpotente que tiene integrado nuestro Extensor de audibilidad, una función de eficacia bien probada.

Esta función permite el acceso a los sonidos de alta frecuencia. Varios estudios han demostrado que los audífonos con Extensor de audibilidad pueden incrementar la inteligibilidad del habla mejorando la percepción del usuario de las consonantes de alta frecuencia. El resultado es una mejor comprensión del lenguaje y de la comunicación.<sup>1,2,3,4</sup>

1. Gou J, Smith J, Valero J & Rubio I (2011). El efecto de la transposición frecuencial en adolescentes y adultos jóvenes con pérdida auditiva profunda. *Deafness & Education International*, 13 (1), 17-33.

2. Auriemmo J, Kuk F, Stenger P (2008). Criteria for evaluating the performance of linear frequency transposition in children. *Hearing Journal*, 61(4), 50-54.

3. Auriemmo J, Kuk F, Lau C, Marshall S, Thiele N, Pikora M, Quick D, Stenger P (2009). Effect of linear frequency transposition on speech recognition and production of school-aged children. *Journal of the American Academy of Audiology*, 20(5).

4. Smith J, Dann M, Brown M (2009). An evaluation of frequency transposition for hearing-impaired school-age children. *Deafness & Education International*, 11 (2), 62-82.

# LA MEJORA DEL HABLA EN RUIDO

## La gestión del feedback y la reducción de los pitidos

El gran nivel de ganancia necesario en las adaptaciones superpotentes exige un sistema de cancelación de feedback sumamente preciso y eficaz para evitar que el audífono pite.

El sistema de Cancelación de feedback InterAural del WIDEX SUPER no sólo reduce al mínimo el feedback, sino que también distingue entre el feedback y los sonidos externos, para que sólo sea eliminado el propio feedback.

Por ejemplo, cuando el audífono detecta un sonido de feedback externo, la coordinación InterAural entre los dos audífonos compara el sonido que llega a ambos. Si una señal similar al feedback es idéntica en ambos lados, se puede concluir con gran certeza que es un sonido externo, y no una señal de feedback. Sin embargo, si dicha señal sólo es detectada en uno de los lados, el sistema la clasifica como feedback y la procesará según sea necesario. De este modo se evita hacer regulaciones innecesarias de la ganancia y se mantiene la calidad del sonido y la audibilidad.

## La mejora del habla en ruido

La comunicación en entornos ruidosos es uno de los retos más importantes para cualquier persona con audífonos, pero si el usuario tiene una pérdida auditiva de severa a profunda (con una habilidad de oír muy limitada, además de una reducción en la resolución frecuencial), oír en ruido es aún más difícil.

El Enfatizador del habla InterAural del WIDEX SUPER tiene un mecanismo de acción rápida de eficacia probada que puede añadir ganancia a las zonas de frecuencia con habla, elevando así dichos sonidos por encima del umbral de audición. Gracias a todo esto, el usuario se puede concentrar en quién está hablando en entornos ruidosos.



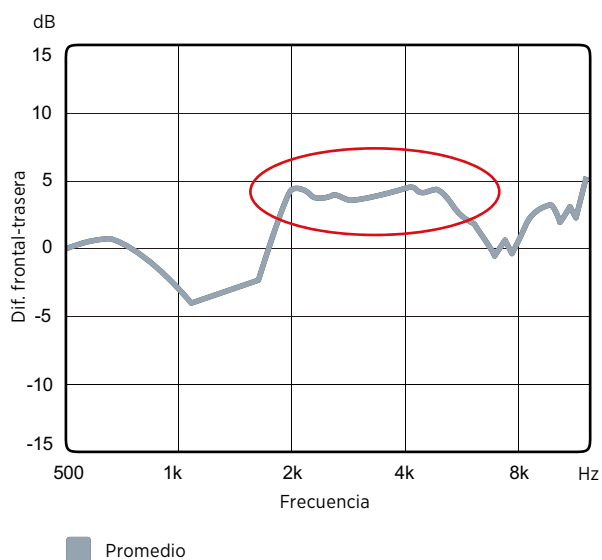
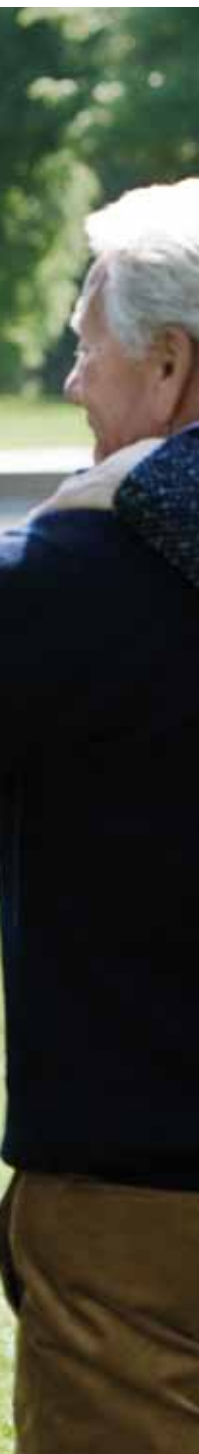




"Mis amigos del club de vela están muy sorprendidos con lo bien que puedo seguir las conversaciones en el club"

# LA **ORIENTACIÓN** DEL SONIDO





### El efecto del pabellón auditivo

El efecto promedio de sombra del pabellón auditivo. Los sonidos que llegan desde el frente son 3-4 dB más fuertes que los que llegan desde detrás.

### Una orientación mejor

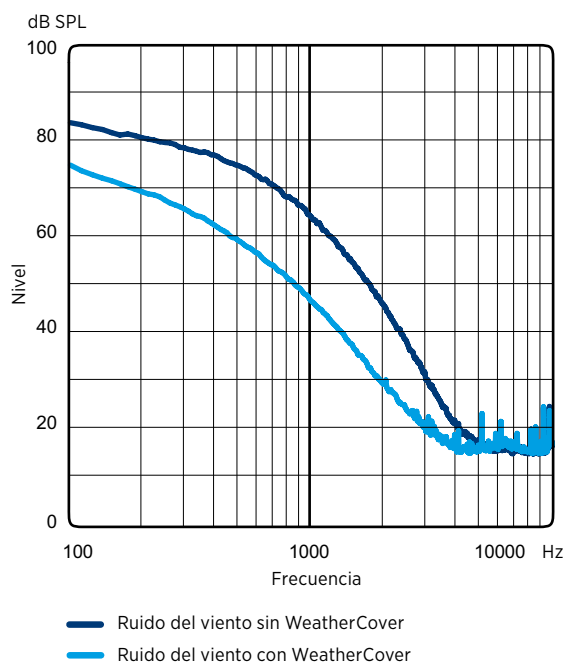
Muchos usuarios de audífonos retroauriculares tienen dificultades a la hora de determinar la dirección desde la que les llega un sonido debido a que el audífono puede perturbar el efecto natural de sombra causado por el pabellón auditivo.

El Localizador HD del WIDEX SUPER tiene incorporado un Pabellón digital que lo compensa y que recrea el efecto natural de sombra de aproximadamente 4 dB. El Pabellón digital es muy útil para los usuarios que experimentaban dificultades de orientación con los retroauriculares tradicionales.



# TODO EL DÍA BAJO CUALQUIER CONDICIÓN **METEOROLÓGICA**





### El efecto de la cubierta WeatherCover

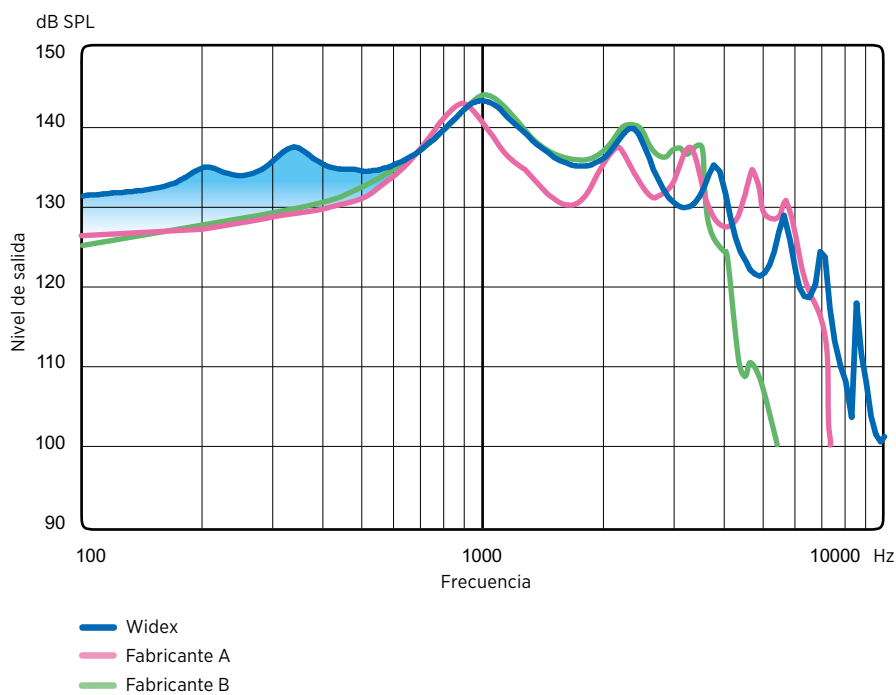
Esta figura muestra la reducción del ruido del viento obtenida con la cubierta WeatherCover.

Las personas con pérdida auditiva profunda dependen de sus audífonos y necesitan llevarlos puestos todo el día, estén donde estén y haga el tiempo que haga.

El nuevo WIDEX SUPER es el único audífono superpotente con WeatherCover, nuestra exclusiva cubierta protectora. Gracias a su nanorrevestimiento la cubierta protege los micrófonos del audífono contra la humedad y asegura una reducción del ruido del viento de hasta 18 dB SPL.

# SUPERPOTENTE SUPER**PEQUEÑO**





### El Extensor de salida

EL SUPER proporciona más salida en las frecuencias bajas que los audífonos superpotentes de otros fabricantes importantes.

Ya no es necesario sentirse incómodo por el hecho de llevar un audífono superpotente. Gracias a su diseño RITE superpotente, el WIDEX SUPER es elegante, discreto y potente, todo ello sin comprometer la calidad de sonido.

Para poder proporcionar este nivel de potencia sin precedentes en una carcasa tan pequeña, hemos creado una salida de sonido especial denominada Extensor de salida\*. El Extensor incrementa la salida máxima en las frecuencias bajas y traslada el pico principal de resonancia a aproximadamente 1 kHz. La calidad de sonido que proporciona es similar a la de un retroauricular tradicional.

Comparado con otros audífonos superpotentes de segmento alto, el SUPER tiene una salida única en esas frecuencias bajas que son tan importantes para las personas con pérdida auditiva severa o profunda.

### La superpila

Aunque nuestro SUPER es uno de los audífonos más pequeños del mercado, permite la utilización de una pila del tipo 675. Esta pila es conocida por su larga vida útil. Con esta pila, el usuario tiene más potencia durante más tiempo y puede usar su audífono sin interrupciones.

\* Extensor de salida sólo en el molde personalizado duro

# SUPERPROGRAMAS

## **El programa Clásico**

El programa Clásico reproduce ese tipo de sonido al que ya está acostumbrado el usuario. El programa Clásico ayuda al usuario a acostumbrarse al sonido de su nuevo SUPER a su propio ritmo, porque ha sido pensado para que imite un audífono superpotente tradicional.

## **Teléfono+**

Gracias a nuestra exclusiva tecnología Widex-Link, **Teléfono+** transmite las señales telefónicas inalámbricamente entre los dos audífonos. Así, el usuario puede oír sus llamadas telefónicas en tiempo real directamente en ambos audífonos. El programa Teléfono+ desactiva los micrófonos del audífono receptor mientras se transmite el sonido de un audífono a otro, para que el usuario se pueda concentrar en la llamada telefónica sin ruido de fondo.

## **Zen+**

El programa Zen reproduce tonos armónicos aleatorios que fomentan la relajación y la reducción del estrés y mejoran la concentración. De hecho, se ha probado la eficacia de Zen a la hora de ayudar al usuario a relajarse y además, puede reducir los efectos del tinnitus.

El programa Zen+ permite al usuario acceder a tres estilos Zen diferentes.



PARA MÁS INFORMACIÓN, VEA: [WWW.WIDEX.PRO](http://WWW.WIDEX.PRO)

En Widex sabemos que la pérdida auditiva es complicada. Cada caso es individual y cada persona es única.

Por eso, trabajamos con dedicación para crear no sólo las mejores soluciones, sino también las **soluciones más naturales** para los usuarios de audífonos.

